



SECRETARIA DE EDUCACIÓN PÚBLICA

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL



✓
**LA COMPRENSIÓN Y LA PRODUCCIÓN DE
TEXTOS EN LA ESCUELA PRIMARIA**

**Tesina para obtener el grado de
Licenciado en Educación Primaria**

Jaime García Plaza

1544

a, Gto., noviembre de 1999

RESERVA



**UNIDAD 112
CELAYA, GTO.**

**LA COMPRENSIÓN Y LA PRODUCCIÓN DE
TEXTOS EN LA ESCUELA PRIMARIA**

**Tesina para obtener el grado de
Licenciado en Educación Primaria**

Jaime García Plaza



Celaya, Gto., noviembre de 1999

DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACIÓN

Celaya, Gto., 12 de enero del 2000.

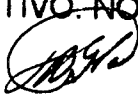
C. PROF. JAIME GARCÍA PLAZA
P R E S E N T E

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo intitulado: "*La comprensión y la producción de textos en la escuela primaria*", opción *Tesina*, a propuesta del jurado integrado por el Prof. Miguel Angel Blanco Castillo como *Presidente*, por la Profa. M. Graciela Ríos Quiroz como *Secretaria* y por la Lic. Fernanda Patiño Rivera como *Vocal*, manifiesto a usted que reúne los requisitos establecidos al respecto por la institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su examen profesional.



ATENTAMENTE
SUFRAGIO EFECTIVO - NO REELECCIÓN


ING. JOSÉ LUIS ZEPEDA GARRIDO
PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE TITULACIÓN
DE LA UNIDAD 112
"Educar para transformar"

Secretaría de Educación
INSTITUTO SUPERIOR DE ESTUDIOS
PEDAGOGICOS DEL ESTADO DE GUANAJUATO
UNIDAD UPN 112 CELAYA

C.c.p. Comisión de Titulación de la Unidad UPN, para su conocimiento.



INDICE

	Pág.
INTRODUCCIÓN	1
CAPÍTULO I ANTECEDENTES DE LA ENSEÑANZA DE LA COMPRENSIÓN Y PRODUCCIÓN DE TEXTOS	7
1.1 Análisis crítico y reflexivo de la producción de textos en la educación básica	7
1.2 Problemas del aprendizaje de la lectura	9
1.3 La lectura en el ámbito familiar y social	11
1.4 Objetivo de la enseñanza de la lectura	14
CAPÍTULO II HACIA UN NUEVO PROCESO DE LA ENSEÑANZA DE LA LECTO-ESCRITURA	15
2.1 El proceso de adquisición de la lengua escrita	15
2.2 Acción pedagógica	16
2.2.1 Papel del maestro	16
2.2.2 Papel del alumno	20
2.2.3 Contenidos del programa	22
2.2.4 Metodología	25
2.2.5 Planeación de las actividades	26
2.2.6 Principios de la didáctica de la composición	28
CAPÍTULO III USOS Y FUNCIONES DEL LENGUAJE TOTAL	30
3.1 Uso del lenguaje verbal	30
3.2 Escritura: sistema independiente del lenguaje oral	32
3.3 Medios didácticos para la comprensión de la lectura y producción de textos	34
3.3.1 Lectura en voz alta	35
3.3.2 Elementos para orientar la producción de textos	37
3.3.3 Ejercicio para promover el desarrollo del escritor	39
CONCLUSIONES	41
BIBLIOGRAFÍA	45

INTRODUCCIÓN

Para la sociedad, la escuela es la encargada de encontrar la mejor manera de enseñar a leer, escribir, a interpretar y producir textos, sin embargo, por diferentes motivos se convierte en un difícil proceso donde el niño encuentra dificultades de apropiarse de dichos procesos.

Tradicionalmente se ha considerado a la lectura como un proceso mecánico de decodificación de grafías en unidades fonéticas su aprendizaje como el desarrollo de habilidades receptivas de manera pasiva, en donde se reconoce a las grafías como la composición de palabras. Dicho proceso supone una secuencia igual para todos los alumnos en donde la evaluación determina lo aprendido, por lo que es necesario que los niños dominen la repetición y memorización como actividades que demuestren el proceso de la lectura y la escritura.

El proceso de la escritura y la lectura ha ocasionado hastío y aburrimiento, tanto en los escritores como en los lectores ya que no existe una relación entre él y la lectura por un lado, y por otro, la falta de variedad que permita comparar, reflexionar y relacionar los esquemas aprendidos con actividades cotidianas.

A lo largo de la historia educativa se le ha dado mayor reconocimiento a las palabras, dejando en segundo término a la comprensión, sin embargo el concepto de enseñanza-aprendizaje debe de desarrollarse en el contexto social de la comunicación.

Promoviendo la interacción reconociendo a la lectura como un proceso interactivo entre el pensamiento y lenguaje y la comprensión de la construcción del significado.

Dentro del proceso educativo, el lector emplea una serie de estrategias tales como: anticipar, predecir, confirmar y la autocorrección para llegar a comprender el texto y poder interrelacionarse con él. Para ello necesita la información gráfica, guiar su trabajo de acuerdo a sus expectativas y aplicando estrategias para poder procesar la información contenida, y de esta forma, poder elaborar sus propios textos.

Al manifestar la lectura como una interrelación con el lector donde éste utiliza su conocimiento previo a partir de la información del texto ampliando o creando un nuevo esquema, en este momento estas características cumplen una función social reconociendo la situación de comunicación y adecuarse a la problemática.

Las concepciones de comprensión lectora y elaboración de textos desde un enfoque constructivista reconocen el papel activo del lector para la construcción del significado.

La producción de textos y la comprensión lectora depende de la complejidad y la extensión de la estructura intelectual de que dispone el sujeto para obtener un conocimiento cada vez más objetivo y profundo, para lograr su meta; la producción y comprensión de textos. El desarrollo del sujeto está condicionado por el significado de la cultura; los efectos de las diferentes culturales determinan en gran medida la construcción y contenido de los esquemas de conocimiento a partir de los cuales el sujeto orienta la actividad comprensiva y productiva en el que se desenvuelve.

La comprobación de que muchos de los estudiantes, en los diferentes niveles educativos, son incapaces de tomar al sistema de escritura como un medio de comunicación, manifestando bajos niveles de comprensión lectora y una gran

dificultad de producir textos, lo cual nos lleva a cuestionar las causas por las que ocurre este fenómeno lingüístico.

A pesar de las consideraciones anteriores, mediante una observación crítica de la práctica docente en la educación primaria, puede decirse que la producción y comprensión de textos no cumple con las expectativas que exige el nuevo modelo educativo. En la comprensión y producción de textos de los niños de 6°. grado, grupo "B" de la Escuela Primaria Rural Federal "Francisco I. Madero" de San Andrés, Rancho Nuevo, Mpio. de Salvatierra, Gto., se observa una dificultad para que el niño comprenda y elabore textos. Esto se presenta en los alumnos por diversas razones que son de origen sociocultural, ya que el niños se desenvuelve en un contexto familiar y social desfavorable, en donde el nivel educativo de los padres de familia y de las personas de la comunidad en general es de 2°. grado de nivel primaria por un lado, por otro, encontramos que la casa del infante hay ausencia de un ambiente alfabetizador, el cual motive al niño a explorar nuevos caminos que lo conduzcan al desarrollo de sus habilidades sociolingüísticas.

A esta problemática se le agrega el aspecto económico el cual influye de manera importante, debido a que no se le proporciona del material que requiere en la escuela, por el contrario, utilizan al niño como medio de apoyo para acercar recursos económicos al hogar, descuidando casi por completo las tareas escolares.

Dentro de las expectativas marcadas por los planes y programas de educación primaria, donde nos precisa que el alumno debe ser capaz de lograr una lectura activa y que el niño logre producir textos propios, encontramos que los niños de la escuela arriba citada tienen una actitud contraria a lo que establecen dichos planes y programas de educación primaria; ya que encontramos niños que muestran una actitud de indiferencia, e incluso de

rechazo y una falta de atención e interés en la comprensión y elaboración de textos. Estos son los calificativos dominantes de la actitud de los escolares hacia la comprensión y elaboración de textos.

Por otro lado, el maestro realiza la enseñanza de esta actividad mediante una metodología tradicionalista que promueve aprendizajes memorísticos, desconectados de la realidad del escolar y como consecuencia, los alumnos obtienen aprendizajes intrascendentes. Con relación a lo anterior cabría cuestionar, ¿qué tipo de enseñanza se practica en la escuela primaria?, ¿cuáles son las expectativas de los docentes al enseñar el Español?, ¿qué concepción del Español prevalece en los maestros de educación primaria?

Desde esta perspectiva de este trabajo, los deficientes aprendizajes de los contenidos tienen como causas el uso de estrategias y metodologías inadecuadas que en poco o en nada favorecen el aprendizaje de los alumnos. Por tal motivo, en esta investigación documental, se busca indagar qué debe saber el profesor para poder proponer una didáctica de la comprensión y elaboración de textos que le permita al alumno comprender y elaborar textos propios. Solamente el profesor cuenta con elementos para ofrecer a los alumnos alternativas y estrategias didácticas para que desarrollen la habilidad de comprensión y elaboración de textos.

Al intentar realizar el análisis para conocer la problemática en que se encuentra inmersa la enseñanza del Español y en especial el problema que nos interesa LA COMPRENSIÓN Y PRODUCCIÓN DE TEXTOS y las posibilidades de solución existentes en el mundo de bibliografías que rescatan y analizan la complejidad de factores y elementos que intervienen como seguras causas de deficientes aprendizajes en el mismo. Esto nos obligó a limitar el objeto de estudio de esta investigación, en la que se abordaran elementos que a nuestro juicio, el docente debe conocer para poder formar

alumnos críticos y reflexivos y que sean capaces de lograr comprender y elaborar sus propios textos.

Como maestro se debe tener presente los elementos que intervienen en el proceso de desarrollo del lenguaje en el niño para que en todo momento se realicen actividades donde intervengan dichos elementos y lograr alumnos competentes en su idioma, es decir, lograr que su lenguaje cotidiano exprese lo que piensa y logre comprender su contexto, para que lo conduzca a la utilización y comprensión del lenguaje escrito de acuerdo a sus necesidades.

Considerando a la psicogenética como fundamento de los planes y programas de educación primaria, se retoma para explicar la concepción de cómo se construye el conocimiento, partiendo de los conocimientos previos del niño.

El trabajo se ha estructurado de la siguiente manera: en el primer capítulo se plantea la problemática y las falsas concepciones que del conocimiento tienen maestros, padres de familia, alumnos y adultos que constituyen la comunidad. Por otra parte se reflexiona sobre la falta de claridad que el docente tiene de los objetivos que se persiguen con la enseñanza del Español, de cual es el objetivo de la lectura y a que tipos de problemas se enfrenta generalmente el profesor en la enseñanza de la misma.

En el segundo capítulo, se presenta el proceso de adquisición de la lengua escrita, así como el papel que juega el maestro, el niño, los contenidos del programa de Español considerando su enfoque y la metodología utilizada para la comprensión y elaboración de textos fundamentados en las diferentes concepciones teóricas.

En el tercer capítulo, se presenta una posible alternativa para lograr resolver el problema de la dificultad que tiene el niño para comprender y producir textos.

La metodología empleada para la elaboración de este trabajo fue fundamentalmente la de la lectura, clasificación y análisis de textos, los cuales fueron seleccionados con las necesidades propias de la investigación. Se elaboraron fichas de autor que permitieron la formación de un fichero a partir del desarrollo de un esquema de trabajo previamente establecido.

Al concluir este trabajo de investigación y tomar conciencia de la problemática de la enseñanza de la comprensión y producción de textos en la escuela primaria, se hace evidente la necesidad de que la práctica docente sea transformada y orientada a una educación de acuerdo a las necesidades de los tiempos actuales, pero sobre todo reflexionemos en los enfoques de los nuevos planes y programas de educación primaria que es el comunicativo funcional y logremos entender el por qué de su aplicación.

CAPITULO I

ANTECEDENTES DE LA ENSEÑANZA DE LA COMPRESION Y PRODUCCION DE TEXTOS

1.1 ANÁLISIS CRÍTICO Y REFLEXIVO DE LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS EN LA EDUCACIÓN PRIMARIA

La necesidad del ser humano de convivir en la sociedad hace necesario que se desarrolle un sistema de comunicación oral y escrito, debido a que la naturaleza del hombre de relacionarse y de poner en práctica el uso del lenguaje, lo que conlleva al perfeccionamiento de los distintos sistemas de comunicación, principalmente el lingüístico.

A la escuela se le designa la tarea de la educación formal del niño, en donde debe considerar no sólo la edad cronológica sino también su desarrollo mental que ha alcanzado, para saber que tipos de estímulos son significativos para él considerando el nuevo enfoque del nuevo modelo educativo que se maneja en la actualidad en educación.

Hace aproximadamente veinte años los niños que cursaron la escuela en la que el sujeto, el predicado, el sintagma, el lexema, el gramema reinaron en la clase de Español; mientras que la imaginación, la sensibilidad, la creatividad y la capacidad de expresión fueron marginados.

Lo anterior se debe a la forma como se trabajaba y donde consideraba que para dominar la lengua el niño tiene que conocer sus partes, asumirla como objeto de estudio y, en esa medida, se convertirá en pequeño lingüista.

Esto enfatizó exageradamente la enseñanza de aspectos gramaticales sin contexto real y provocó la fragmentación del lenguaje en pequeñas unidades abstractas desvinculadas de las necesidades de los niños. Además los contenidos quedaron desvinculados de otras asignaturas y eran repetitivos. Considerando esta concepción de enseñanza y volviendo al contexto escolar los maestros en la actualidad siguen aplicando la forma fragmentada de enseñar el lenguaje en su labor docente, ya sea por desconocimiento de los fundamentos de los planes y programas de educación o por una resistencia al cambio lo cual implica que el profesor debe replantearse el quehacer de su práctica docente, lo cual significa no sólo un cambio en su forma de laborar, sino la idea de la concepción de lo que debe ser el proceso de enseñanza del lenguaje. El profesor maneja el concepto de una educación fragmentada, en donde el niño es un simple receptor, es un ente en el cual lo único y verdadero importante es que el niño "aprenda" nuevos "conocimientos" sin considerar una reflexión crítica sobre la base de sus intereses, ni lo que el niño pueda aportar a la construcción del conocimiento.

Lo anterior se debe a varios factores que siguen delineando la conducta del maestro; ya sea por desconocimiento de los fundamentos de los planes y programas de educación, por desconocimiento de las teorías que fundamentan los planes y programas de educación, el otorgar una importancia primaria al padre de familia a lo que el niño debe de aprender, que en este caso particular lo importante es que el niño sea repetidor de conocimientos aunque no los reflexione.

Aún cuando los propósitos, los contenidos y la metodología en los planes y programas de educación fueron modificados, en los que el niño debe ser usuario del lenguaje, que sea capaz de expresarse oral y escritamente, donde

sea capaz de utilizar la lengua como medio de comunicación en las diferentes situaciones comunicativas tanto en el contexto escolar como en el contexto familiar y social.

Con este nuevo enfoque se pretende que el niño deje de ser un simple receptor, un coprador de textos y que pase a ser productor de los mismos. Lo anterior implica una modificación del quehacer docente en el que se tome en cuenta el contexto social, una modificación del contexto escolar, en donde se establezcan las condiciones favorables para que el niño se exprese libremente sin temor a equivocarse y ser censurado, por el contrario, sabiendo que en el maestro encontrará el apoyo para poder traspasar el umbral de sus temores al no poder realizar sus objetivos, en donde encuentre la libertad de plantear y plantearse preguntas, de intercambiar ideas, de leer y expresarse de acuerdo a su capacidad, de buscar información de acuerdo a sus intereses y necesidades tomando como base sus conocimientos previos lo cual lo llevará a construir su propio conocimiento, en pocas palabras debe de obtener sentido del texto que lee, en donde el lector deberá emprender un proceso activo de construcción basado en la formulación y comprobación de hipótesis. El educando, como lector, debe lograr la competencia comunicativa y lingüística, que le permita acrecentar sus habilidades, destrezas y competencias interpretativas y formas de transmisión en el lenguaje escrito.

1.2 PROBLEMÁTICA DEL APRENDIZAJE DE LA LECTURA.

Considerando el propósito de los planes y programas en el área de Español "en donde se pretende propiciar el desarrollo de las capacidades de comunicación de los niños en los distintos usos de la lengua hablada y escrita"¹, por lo que dentro de la realidad

¹ SEP. *Planes y programas 1993. Educación Básica. Primaria.* Fernández Editores. México, 1993. p. 21.

que se vive en el ámbito educativo los niños no consiguen redactar sus propios textos ni expresar sus ideas, de acuerdo a las diferentes actividades que se realizaron con los niños tomando como referencia una actividad en donde se le plantearon una serie de preguntas en donde se les pedía que contestaran de acuerdo a las indicaciones, las cuales consistían en dar respuestas a preguntas que implicaban comprensión y análisis de los textos leídos por los niños del grupo de 6°. "B" de la Escuela Primaria Rural Federal, "Francisco I. Madero" de San Andrés Rancho Nuevo, Mpio. de Salvatierra, Gto., en donde se encontró que los niños no entienden lo que leen, ya que únicamente realizan actividades de descifrado de signos, de reconocimiento de las letras, de palabras y oraciones carentes de significado.

Los niños generalmente se resisten a leer por que consideran a la lectura como algo aburrido, carente de interés, y por el contrario lo ven como algo impuesto por el maestro que no les proporciona ningún gozo ni satisfacción alguna, es una actividad que el maestro sabe que le será útil para el futuro, pero que le exige demasiado a cambio de lo que puede brindar en el momento.

Por lo antes expuesto se desprende el problema que el niño *"TIENE LA DIFICULTAD EN LA COMPRENSIÓN Y ELABORACIÓN DE TEXTOS"*. Para tratar de solucionar dicho problema han existido una infinidad de investigaciones para encontrar las causas de comprender lo leído, así como de superar dicha problemática. Tales investigaciones han ido dirigidas de modo predominante a encontrar las causas físicas que impiden que el niño aprenda a leer y comprender a pesar de sentirse inclinado a ello como los trastornos visuales que impiden reconocer correctamente las letras o los defectos del sistema nervioso central que no permite una lectura adecuada. Se deja de lado casi por

completo las razones válidas que inducen a un niño a desear no leer y que, por tanto, le motivan a resistirse, se muestra poco interés hacia las razones psicológicas validas por las cuales un niño puede resistirse pasivamente o negarse activamente a instruirse.

De lo anterior se desprende una hipótesis de problema "el niño no comprende lo que lee y no elabora textos, por tener problemas de lenguaje". Es importante considerar que ningún conjunto de palabras, por vasto que sea, constituye por sí un lenguaje; mientras no tengamos reglas precisas para combinar esos elementos, produciendo oraciones aceptables, no tenemos aún un lenguaje.

Es importante dejar de considerar la concepción del modelo tradicional asociacionista: en donde el niño tiende a la imitación (tendencia que las diferentes posiciones asociacionistas justificaron de manera variada), y en el medio social que rodea al niño (los adultos lo cuidaran) existe una tendencia a reforzar selectivamente las emisiones vocálicas del niño que corresponden a sonidos o pautas sonoras complejas (palabras) del lenguaje propio a ese medio social.

1.3 LA LECTURA EN EL ÁMBITO FAMILIAR Y SOCIAL

"Desde luego, el historial familiar de un niño ejerce una influencia significativa sobre su actitud ante la lectura y con ella sobre su capacidad o incapacidad de aprender a leer como es debido. Con frecuencia la actitud negativa de un niño ante la lectura es consecuencia de la falta de interés de sus padres por cuestiones intelectuales, incluso una aversión subconsciente a ellas, a la cual el niño responde sin saberlo.²

² SEP. La lectura en la escuela primaria. "*La lengua en la educación primaria*", Méx., 1992. p. 127. (PRONALES)

La negativa del niño a instruirse a leer también puede deberse a causas totalmente opuestas a éstas; ya que muchos padres de familia ejercen una presión muy marcada sobre los niños para que logre los triunfos que muchas de las veces el padre no pudo lograr y, en otras tantas ocasiones por vanidad de tener y presumir un hijo inteligente, lo cual provoca una presión psicológica del niño, que en muchas ocasiones cuando no lo logra considera que ha fracasado y que no tiene caso esforzarse, pues nunca lograría estar o alcanzar los deseos de su padre. El grado académico o escolar de los padres es factor importante para proporcionarle un ambiente semejante al que vive el niño en la escuela, para que tenga continuidad el ambiente alfabetizador que le rodea en el contexto escolar, cosa que no se presenta particularmente en la comunidad de División del Norte, lugar donde se encuentra ubicada la Escuela Primaria "Francisco I. Madero", por lo que se desprende que la influencia que ejerce la familia es contraria a la que necesita el niño. Por lo que se establece que el niño se encuentra entre dos mundos totalmente diferentes, uno en el que lleva a cabo una educación formal conducida por los planes y programas de educación, donde consideran los intereses y las necesidades de los niños y, otro en el cual se rigen por la necesidad de conseguir dinero para comer, donde se dedica tiempo a la familia únicamente cuando comen o cuando se llevan a los menores a trabajar, la diferencia entre ambas formas de educar es muy marcada, en una se trata de aprovechar el potencial intelectual del niño para que logre un desarrollo pleno de todas sus facultades físicas e intelectuales y en la otra se le considera al niño como un apoyo más para proveer de lo necesario a la familia. Dentro de la realidad que vive el niño también se encuentran familias que consideran a la escuela como la única que debe de educar al niño, los que consideran que no recibieron ninguna instrucción y que aunque quieran no

pueden ayudar y los que se preocupan de verdad por sus hijos y que los ayudan en sus tareas.

El ambiente familiar es de vital importancia para que el niño desarrolle todas sus facultades mentales, por lo que la influencia que ejerce la familia en la conformación del medio social es de vital importancia y considerando lo que dice Vigotsky que el desarrollo del niño tiene lugar en entornos sociales, a partir de los cuales se interiorizan las estructuras intelectuales, cognitivas y mentales apropiadas culturalmente, así como sus funciones". El ambiente alfabetizador no es el que el niño necesita, puesto que el grado de escolaridad es bajo, lo que se refleja en el poco interés que muestran las personas adultas en que avance el niño en sus estudios.

Por lo que se requiere que el padre de familia cambie su conducta y logre cambiar su ambiente social para crearle el ambiente alfabetizador que el niño requiere.

NIVEL DE ESCOLARIDAD DE LOS PADRES DE FAMILIA DE LOS ALUMNOS DE SEXTO GRADO DE LA ESCUELA PRIMARIA RURAL "FRANCISCO I. MADERO" DE SAN ANDRÉS RANCHO NUEVO, MPIO. DE SALVATIERRA.

GRADO DE ESCOLARIDAD	FRECUENCIAS	PORCENTAJE
PRIMER GRADO	9	16.%
SEGUNDO GRADO	7	12.5%
TERCER GRADO	8	14.2%
CUARTO GRADO	5	8.9%
QUINTO GRADO	2	3.5%
SEXTO GRADO	10	17.8%
NINGUNA	15	26.7%
TOTALES	56	100%

Como se puede establecer en la presente gráfica el nivel de escolaridad no favorece la creación de un ambiente alfabetizador, principalmente por la falta de contacto de los padres de familia con elementos (libros, revistas, etc.) que

ayuden a que el niño tome conciencia de lo importante que es tener contacto directo con dichos elementos para que de esa manera avance y estructure de manera adecuada sus estructuras intelectuales, cognitivas y mentales.

1.4 OBJETIVO DE LA ENSEÑANZA DE LA LECTURA.

Es importante que el maestro logre de igual manera crearle un ambiente agradable al niño en el contexto escolar, ya que parte de ahí que el niño comience a sentirse en el ambiente propicio para lograr los objetivos del maestro en la enseñanza para la que fue designado.

Lograr que el niño "rescate el significado y la participación activa del lector debe ser el objetivo de la enseñanza de la lectura",³ esto se logra cuando el niño empieza a responder a contenidos del texto y cuando abre al mensaje y va más allá de un simple descifrado o percepción de palabras y comienza a percibir significados. En este momento el niño comienza a aplicar sus experiencias anteriores y sus intereses actuales a lo que lee; participa activamente en la lectura, es capaz por fin de comprender lo que significa para él y lo que puede hacer para y por él, por lo que la actitud del maestro debe de estar conforme a este objetivo, para que en realidad el niño logre trascender más allá de la simple repetición de signos sin encontrar ningún significado.

³ PRONALES. *Op.cit.* p. 124.

CAPITULO II

HACIA UN NUEVO PROCESO DE LA ENSEÑANZA DE LA LECTO-ESCRITURA

2.1 EL PROCESO DE ADQUISICIÓN DE LA LENGUA ESCRITA

Los cambios que en la sociedad se han venido dando trascendieron hasta la enseñanza del Español en la escuela primaria, así como la aplicación y uso del lenguaje, en donde su enseñanza se modificó, al analizar el modelo tradicional se observó que se olvidó por completo la expresión oral, en donde el trabajo intelectual de la escuela radica en el aprendizaje de la lectura y el trabajo manual en el de la escritura.

En el aula, a la hora de la clase de escritura se convertía en un taller de escritura, los pupitres tenían un diseño que tomaban en consideración la anatomía del niño y la jornada que sobre ellos recaería, la distribución de los niños estaba de tal forma que el maestro podía transitar para corregir los errores que el niño cometía en el momento, por lo que se considera que esto lleva a un estancamiento del desarrollo intelectual, ya que como se sabe hoy en día, el error constructivo forma parte del desarrollo del niño.

Había que producir una escritura de alta calidad caligráfica a una buena velocidad, por lo que la tradición sobre el horror al error proviene desde el primer grado, conjuntamente con las famosas planas y planas de escritura. Ambas prácticas han sido heredadas y acumuladas en la vida cotidiana escolar. Tales prácticas han llegado a la escuela en donde es muy difícil erradicarlas por la resistencia al cambio, son más fuertes que las innovaciones que no han podido pasar la prueba de fuego, la práctica escolar.

Por otro lado, el aprendizaje de la lecto-escritura era condición para ascender al segundo grado, por lo que la velocidad en el proceso de aprendizaje como exigencia, signo de eficacia y éxito escolar caracterizaron a este periodo y el fracaso escolar era responsabilidad del alumno.

Considerar que el niño al abordar el aprendizaje de la lengua escrita está frente a dos sistemas gramaticales, el oral y el escrito, es reparar, que este proceso es mucho más complejo de lo que se suponía, lo cual es el inicio del cambio y de la replantación del proceso de adquisición de la lengua escrita.

Investigaciones de este tipo fueron cambiando la concepción de la lengua escrita, donde se manejó una idea más social y menos institucional no sólo liberó al niño de su culpa en el fracaso, sino que a la escuela no se puede responsabilizar del fracaso escolar. Por lo que las distintas investigaciones sobre el aprendizaje de la lecto-escritura tomaron un nuevo rumbo, esta nueva visión del proceso es totalmente diferente: en lugar de considerar al niño como un ente pasivo, aparece un niño que trata activamente de comprender la naturaleza del lenguaje que se habla a su alrededor, y que, tratando de comprenderla, formula hipótesis, pone a prueba sus anticipaciones y forja su propia gramática.

2.2 ACCIÓN PEDAGÓGICA

2.2.1 PAPEL DEL MAESTRO

Los nuevos enfoques manejados en los planes y programas del proceso comunicativo-funcional, que consideran a la

"expresión oral como el medio para desarrollar las habilidades requeridas para comunicar verbalmente lo que piensan, con claridad, coherencia y sencillez son un instrumento insustituible en la vida familiar y en las relaciones personales, en el trabajo, en la participación social y política y en las actividades educativas. Por lo que toca a la escritura, se pretende que

el niño ejercite pronto la elaboración y corrección de textos ensayando la redacción de mensajes, cartas y otros elementos de la comunicación. En lo que se refiere al aprendizaje y la práctica de la lectura, proponen que desde un principio se insista en la idea elemental de qué textos comunican significados. Se sugiere que los alumnos trabajen con textos que tengan funciones y propósitos distintos".¹

Aquí el profesor ayuda al niño a desarrollar su expresión oral mediante el planteamiento de situaciones que le provoquen comunicación con lo demás, ayuda a construir escritos mediante lo que leen, pretende que los niños desarrollen gradualmente la destreza del trabajo intelectual con los libros y otros materiales impresos, para el desarrollo de diferentes destrezas que le permitan desarrollar técnicas de estudio propias y ejercer su capacidad para el aprendizaje autónomo, pretende que aprendan a aplicar estrategias adecuadas para la redacción de textos de diversa naturaleza y que persigan diversos propósitos.

"Como lo decía Vigostsky la escritura debe ser una actividad evolutiva y el profesor solamente debe de ofrecer estructuras organizativas apropiadas para garantizar la necesidad de escribir en los niños (y también leer). Debe de existir un propósito para la lectura y la escritura. En segundo lugar, la escritura debe ser significativa para el niño -conectada con la vida cotidiana-. Solamente de esta forma, podremos decir que hemos enseñado el lenguaje escrito y no únicamente la enseñanza de la escritura".²

Por lo que el maestro que comprende el proceso por el cual atraviesa el niño reconoce que su acción pedagógica es propiciar el aprendizaje y no que memoricen las letras, se preocupe por que descubran el sistema de escritura, y que comprendan que con la escritura pueden comunicar a través del tiempo y la distancia lo que piensan, lo que dudan, lo que sienten e interpretar lo que otros piensan.

¹ SEP. (PRONALES) *Op. cit.* p. 23.

² Alison Garton. "Interacción social y desarrollo del lenguaje". *Aprendizaje y proceso de alfabetización*. Ed. Paídos, España, 1991. p. 60.

El maestro debe considerar a sus alumnos como sujetos cognoscentes, constructores de su propio conocimiento, está obligado a asumir una actitud de profundo respeto intelectual hacia cada uno de ellos. El maestro promoverá en sus alumnos la comunicación y el intercambio de opiniones, permitiéndoles interactuar entre sí y proporcionándoles la información que necesitan cuando ésta no surge de ellos mismos.

El maestro debe provocar la confrontación de opiniones y hacer que los niños se familiaricen con esta forma de trabajo y hacerlos sentir, mediante su actitud, que las opiniones de todos tienen valor.

El maestro debe de esforzarse por cambiar las prácticas que detienen el desarrollo del lenguaje comunicativo en el aula, debe de comprender que debe diseñar estrategias didácticas apropiadas para que los niños tengan motivación y las oportunidades de expresarse, leer, reflexionar sobre la lengua, interpretar la información de un texto y quitarse la concepción de ir a dar clase de Español.

Para centrarnos más en el problema que orienta este trabajo, y sobre todo en la acción del docente, en el centro mismo de este análisis, se expone a continuación la forma en la que se debe trabajar para que el niño se apropie de la lecto-escritura.

Con relación a la apropiación de la lecto-escritura, los planes y programas de estudio de educación primaria, proponen como objetivos que los niños:

- "Logren de manera eficaz el aprendizaje inicial de la lectura y la escritura.
- Desarrollen su capacidad para expresar con claridad, coherencia y sencillez.
- Aprendan a aplicar estrategias adecuadas para la redacción de textos de diversa naturaleza y que persigan diversos propósitos.
- Aprendan a reconocer las diferencias entre diversos tipos de textos y a construir estrategias apropiadas para su lectura.

- Adquieran el hábito de la lectura y se formen como lectores, que reflexionen sobre el significado de lo que leen y pueda valorarlo, que disfruten de la lectura y formen sus propios criterios de preferencia y gusto estético.
- Desarrollen las habilidades para la revisión y corrección de sus propios textos.
- Conozcan las reglas y normas del uso de la lengua, comprendan su sentido y las apliquen como un recurso para lograr claridad y eficacia en la comunicación.
- Sepan buscar información, valorarla, procesarla y emplearla dentro y fuera de la escuela, como instrumento de aprendizaje autónomo".³

Es de reconocer que los planes y programas dan una amplitud al maestro para que utilice el método de enseñanza que mejor se adecue a su contexto y con el que se puedan lograr estos propósitos. Sin embargo, se hace hincapié en que el método debe respetar el proceso de adquisición de los conocimientos en el niño. Estos documentos sugieren que se considere:

- Reconocer las experiencias previas de los niños en relación con la lengua oral y escrita.
- Propiciar el desarrollo de las competencias en el uso de la lengua en todas las actividades escolares.
- Utilizar con mayor frecuencia las actividades en grupo.
- La integración estrecha entre contenidos y actividades.

En cuanto a las actividades que se sugieren para que se desarrolle el gusto por la lectura y la escritura, se hacen las siguientes recomendaciones:

- Cuidado, mantenimiento y enriquecimiento de los materiales de la biblioteca del aula. Si no existe, formarla.
- Audición de lecturas y narraciones realizadas por el maestro y por los niños.
- Redacción libre de textos.

³ SEP. *Planes y Programas 1993. Educación Básica. Primaria.* Fernández editores. México, 1993. p. 21

- Revisión y corrección de textos propios.
- Elaboración de álbumes, o periódicos murales que recojan las producciones escritas por los niños.
- Escenificación de cuentos, leyendas y obras de teatro.

También se debe reconocer que la apropiación convencional de la lengua atraviesa por un largo camino en el que el error forma parte natural del proceso, y que, el aprendizaje significativo y comprensivo, basado en las experiencias de los niños es de vital importancia para que construya sus propios conocimientos.

2.2.2 PAPEL DEL ALUMNO

La modernización educativa ve la necesidad de que la enseñanza de la lengua oral y escrita debía tener un propósito, por lo que el principal enfoque comunicativo consiste en que el propósito principal se dirigiera al área de Español en la educación primaria, en donde se tiene que propiciar el desarrollo de las capacidades de comunicación de los niños en los distintos usos de la lengua hablada y escrita.

El lenguaje es uno de los medios de comunicación más importantes para la construcción y socialización de los seres humanos y de sus conocimientos para que se desarrolle la creatividad, el pensamiento y la comunicación; es necesario promover en el niño su aprendizaje mediante actividades que lo lleven al análisis, la comprensión y producción de mensajes orales y escritos, para que lo lleven a niveles de comprensión más elevados.

Una de las dificultades para que el niño aprenda el lenguaje, la comprensión y la elaboración de textos en la escuela consisten en que la enseñanza es

fragmentada, en pedacitos que no dice nada al alumno y mucho menos favorece el desarrollo cognitivo. En este sentido estamos hablando que la escuela es la encargada de promover el proceso de comunicación y desarrollo del niño, pero que la realidad es un tanto diferente.

Por lo que debemos de considerar que los niños no adquieren el lenguaje en fragmentos, como se les enseña a leer y escribir en la escuela primaria, pensando que los niños pequeños pueden aprender mejor las cosas pequeñas y simples, tomando por separado el lenguaje y lo transformamos en sonidos aislados, sílabas y palabras; la comunicación se transforma en una serie de abstracciones sin ninguna relación con las necesidades y experiencias, por el contrario se debe insistir en la integración estrecha que deben tener los contenidos y actividades tal como se plantean en los planes y programas.

"Si se tiene como objetivo el desarrollo de las capacidades lingüísticas, los temas de contenidos no pueden ser enseñados por sí mismos, sino a través de una variedad de prácticas individuales y de grupo que permitan el ejercicio de una competencia y la reflexión sobre ella".⁴

Los niños antes de asistir a una institución educativa adquieren el lenguaje oral sin fragmentarlo, son buenos para aprender el lenguaje cuando lo necesitan y lo requieren para expresarse y entender a los que lo rodean utilizando la comunicación con un sentido y propósito determinado.

"Por lo que concebir al sujeto como constructor del conocimiento significa ante todo reconocer el rol fundamental de la asimilación en el vínculo cognoscitivo que el sujeto establece en el mundo. Para incorporar el objeto, el sujeto necesita modificarlo de tal modo que sea por los instrumentos cognoscitivos previamente contruidos".⁵

Al niño, se le debe considerar como un sujeto activo que piensa para poder comprender todo lo que lo rodea, razón por la cual constantemente pregunta,

⁴ *Idem.* p. 23.

⁵ Alicia Gómez Palacio. "El contexto de la experiencia". *La comprensión lectora y la experiencia escrita*. Ed. AIQUE, Argentina, 1997. p. 16

investiga y prueba diferentes respuestas; aunque algunas de ellas son aproximaciones a nuestro sistema de escritura, que frecuentemente llegan a ser consideradas equivocadas o errores; sin embargo, estas aproximaciones constituyen momentos importantes dentro del proceso de aprendizaje, pues con base a estas respuestas el niño llega a otras respuestas más elaboradas. Para llegar a la respuesta correcta, a la interpretación del texto y producción del mismo el niño necesita ser diferente por cada uno, ya que significa que el niño está tratando de modificarse así mismo en función de las propiedades del objeto, y en donde el maestro debe de promover esos conocimientos de los que el alumno carece, mediante actividades estructuradas para que él las asimile y se logre la acomodación lo cual redunde en un aprendizaje significativo.

Se establece que el niño se vuelve un lector activo cuando logra una interactividad con el texto, en donde aplica sus conocimientos previos, en donde logra trascender más allá de un simple decodificado del texto, en donde logra una interactividad con el autor, en donde logra interrogar y analizar lo leído.

2.2.3 CONTENIDOS DEL PROGRAMA

La necesidad de cambiar los enfoques de la enseñanza del área de Español, llevó al niño de ser un simple copiator y consumidor de textos, a convertirse en productor de ellos, se establecen condiciones para que el niño se exprese libremente, que produzca textos, que plantee preguntas, intercambie ideas, que aplique los conocimientos previos en situaciones que enfrenta en su vida cotidiana, partiendo de sus intereses, en donde el niño utiliza la lengua oral y escrita para que logre desarrollar una competencia comunicativa en su contexto que se desarrolla.

Los planes y programas se modificaron a partir de 1993 en donde establece muy bien su propósito "central que es el desarrollo de las capacidades de comunicación de los niños en distintos usos de la lengua hablada y escrita"⁶ con este propósito se pretende que se exprese con claridad, coherencia y sencillez aplicando estrategias adecuadas para la redacción y corrección de sus propios textos, por otro lado se pretende que desarrollen el hábito de la lectura y se formen como lectores que reflexionen sobre el significado de lo que leen y puedan valorarlo y criticarlo, que disfruten de la lectura, que sepan buscar la información, valorarla, procesarla y emplearla dentro y fuera de la escuela, como instrumento de aprendizaje independiente.

En este nuevo enfoque comunicativo-funcional el programa se conformó en cuatro ejes temáticos: Lengua hablada, Lengua escrita, Recreación literaria y Reflexión sobre la lengua.

Los ejes son un recurso de organización didáctica, son líneas de trabajo que se combinan, de manera que las actividades específicas de enseñanza integran comúnmente contenidos y actividades de más de un eje.

LENGUA HABLADA: A partir del lenguaje espontáneo, de los intereses, de las vivencias de los niños, mediante prácticas sencillas de diálogo, narración y descripción se trata de reforzar la seguridad en sí mismo y que logre una mayor fluidez; para que logre organizar y relacionar sus ideas, así como ampliar su vocabulario.

LENGUA ESCRITA: Se pretende que el niño elabore y corrija sus propios textos, en donde estos sirvan para el aprendizaje y la aplicación de normas gramaticales.

⁶ SEP. *Op. cit.* p. 21.

RECREACION LITERARIA: Se pretende que el niño disfrute los géneros de la literatura y el sentimiento de participación y de creación que despierta la literatura y que los niños deben descubrir a edad temprana en un nivel más avanzado se propone que analice su trama, sus formas y sus estilos de los diferentes materiales literarios; lo que lo llevará a realizar sus propias producciones literarias.

REFLEXIONES SOBRE LA LENGUA: Se ha utilizado esta expresión "reflexión sobre la lengua", justamente para destacar que los contenidos gramaticales y lingüísticos difícilmente pueden ser aprendidos como normas formales o elementos teóricos separados, ya que adquieren sentido cuando se asocian a la práctica de las capacidades comunicativas.

Es necesario establecer que son líneas de trabajo que se combinan contenidos y actividades de tal manera que conforme avanza la enseñanza adquieren mayor complejidad.

Los actuales planes y programas de educación proponen se reconozcan las experiencias previas de los niños en relación con la lengua oral y escrita, por ello es importante considerar el lugar donde se desarrollará el niño, el ambiente escolar y social donde pueda desarrollar la habilidad para expresarse empleando el sistema de comunicación para relacionarse con sus semejantes y en un momento dado participar en su entorno, para que construya su propio conocimiento.

Cuando el niño encuentre significado a lo que lee y escribe, en ese momento mantendrá el interés por la lectura y la escritura y, esto sucederá en la medida cuando el niño logre vincularla con su realidad y logre establecer la utilidad de la relación con los demás.

2.2.4 METODOLOGIA

El trabajo docente del maestro siempre está sujeto a cambio que muchas de las veces se realizan en el camino, pero lo que nunca se puede dejar de lado es la aplicación de métodos y técnicas que le ayuden a realizar su labor docente de la manera más correcta y sobre todo que se realice de acuerdo a los intereses y necesidades del niño, lo que le llevará a la construcción de conocimientos más elaborados.

En los nuevos planes y programas de educación primaria, se deja una amplia libertad a los maestros en la selección de técnicas y métodos para la enseñanza de la lectura inicial y en la enseñanza de los contenidos de los demás grados. Los maestros utilizan diferentes técnicas y métodos para la enseñanza de la lecto-escritura, que corresponden a los diferentes planes y programas de estudio con lo que se formó el docente. Las diferentes prácticas en la escuela mexicana y las exigencias del padre de familia, de que el niño debe de aprender a leer y escribir durante el primer año escolar, lo cual en la actualidad se ha vuelto una ley no escrita, pero que indudablemente plantea al docente una innovación de su práctica docente.

En la actualidad se pretende que cualquiera que sea el texto que se emplee el maestro para la "enseñanza inicial de la lecto-escritura ésta no se reduzca al establecimiento de relaciones entre signos y sonidos, sino que se insista desde el principio en la comprensión del significado del texto".⁷

La experiencia que el maestro adquiere a través del tiempo y de las exigencias de los nuevos planes y programas, lo lleva al replanteamiento de la metodología utilizada para la enseñanza de la lecto-escritura y de los diferentes contenidos comprendidos en los diferentes grados, ya que la

⁷ SEP. *Op. cit.* p. 22.

problemática se agrava en dichos grados cuando el niño se convierte en un repetidor y decodificador de signos lingüísticos.

Por lo antes expuesto, los nuevos planes y programas de educación primaria pretenden que el maestro cree un ambiente alfabetizador en el aula, en donde existan múltiples estímulos de la adquisición de la lecto-escritura, de la afición por la lectura, se le trata de crearle una necesidad para que surja un impulso y después una satisfacción para llegar al placer, lo cual lo llevará a desarrollar diferentes capacidades de comunicación y que desarrolle las competencias en el uso del lenguaje escrito, para lo cual el maestro debe de considerar las experiencias previas que el niño tiene en relación con la lengua oral y escrita como ya se mencionó con anterioridad.

2.2.5 PLANEACIÓN DE LAS ACTIVIDADES

Es importante que el maestro tenga clara la relación de los diferentes elementos que intervienen en el proceso de aprendizaje (maestros-alumnos, objeto de conocimiento, el medio institucional y social en que tiene lugar las distintas acciones o actividades escolares). Pero sobre todo que considere que en el desarrollo de las actividades que se proponen intervienen diversos factores que pueden favorecer o detener el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Por otro lado, el docente debe de fundamentar su práctica en el conocimiento de: en el conocer la estructuración mental del niño, el sistema de escritura y el proceso de adquisición de la lengua escrita en el niño; ya que este conocimiento le permitirá diseñar y probar situaciones de construcción del conocimiento y hacer la transformación de su práctica pedagógica, guiada por las experiencias que se presentan en el aula y por la concepción de aprendizaje como producto de las reflexiones de sus alumnos.

Lo anterior implica que se debe de considerar al sujeto como un ente activo que piensa para poder comprender todo lo que le rodea, por ello, constantemente pregunta, investiga y prueba diferentes respuestas, en donde muchas de las veces el maestro por falta de conocimientos ignora o simplemente considera que el niño cuando pregunta es por que no sabe o llegan a ser consideradas como equivocaciones o errores, sin considerar que son momentos importantes dentro del proceso de aprendizaje.

Es importante señalar que el maestro es quién crea las situaciones didácticas y en la medida en que se propicien la autonomía y la creatividad en el niño, así como el desarrollo y la construcción del conocimiento, éstas podrán ser consideradas como situaciones de aprendizaje o situaciones significativas para el desarrollo de su propio conocimiento.

Esto permitirá al maestro hacer una planeación adecuada, crear en el aula condiciones de trabajo intelectual para todo el grupo; respetando los intereses de sus alumnos y cuidando que todos participen con sus diferentes respuestas. Y con ello se evita así, la improvisación en su labor docente, aunque sabe que su planeación diaria puede verse modificada en algunas ocasiones. De igual manera evita realizar actividades cuyo propósito se aleja de la función de la escritura, no se cae en la repetición de planas y planas de escritura.

Muchos docentes consideran que esta concepción de aprendizaje significa dejar sólo al niño, no enseñarle nada, y esperar que aprenda o evolucione espontáneamente, y es todo lo contrario, el manejo de concepción constructivista tiene que caer en una acción pedagógica en la que se trata no de proporcionarle el conocimiento, sino de crear las condiciones para que el niño lo construya, que plantee inquietudes a sus alumnos, deje de lado la manera tradicional de trabajo y proponga experiencias que no sólo favorezcan

al manejo del lengua escrita, sino que mantengan la situación por aprender, por entender lo leído y que logren la producción de diferentes tipos de textos.

En pocas palabras el proceso de construcción del conocimiento sólo es posible a partir de la interacción entre el sujeto cognoscente y el objeto que se desea conocer, interacción que lejos de realizarse en forma solitaria está enmarcada en un proceso social. En consecuencia respeta la naturaleza del proceso desarrollado por el sujeto supone necesariamente respetar la naturaleza del objeto de conocimiento y supone también reconocer el rol esencial de la confrontación entre diferentes puntos de vista acerca del objeto que se está intentando comprender.

Por otro lado el maestro tiene la vieja concepción de que el grupo silencioso es el que más trabaja, pero está comprobado que es una total mentira, por que ese grupo generalmente está muy reprimido, de esta afirmación se desprende una interrogante ¿cómo lograr que el niño construya su conocimiento, sin interactuar y demostrar su conocimiento? Lo que tenemos que hacer es aprovechar ese deseo de investigar y esa espontaneidad tan bien definidas en la infancia; es importante recordar que la disciplina no es otra cosa que el orden en el trabajo.

2.2.6 PRINCIPIOS DE LA DIDÁCTICA DE LA COMPOSICIÓN

Si las instituciones siguen considerando al aprendizaje exclusivamente como efecto de su propia acción impuesta sobre un sujeto receptivo, no se comprenderán las oportunidades que para el aprendizaje, proporciona la interacción activa del niño con la lengua escrita. La escuela no logrará comprender ni aceptar manifestaciones de error o falta de dominio en algunos aspectos, a los que estando fuera de lo que se considera como aprendizaje normal, se considerará como fracasos.

Es necesario comprender que los errores en las escrituras del niño son parte de un proceso dinámico en el cual los niños buscan por sí mismos las formas para comprender y comunicar un significado, se debe de comprender que el error es parte intrínseca del desarrollo mismo y que juega un papel dinámico en éste, por lo que es necesario permitir y estimular al niño a correr el riesgo a equivocarse.

En la escuela se plantea y se estimula la elaboración de textos y la composición de diferentes escritos para que logre desarrollar la capacidad de comunicarse, y logre el desarrollo de la competencia lingüística en el entorno social al que pertenece, para lograr lo anterior se puede apoyar en los siguientes principios de composición:

1. "Un escrito es el producto de operaciones elementales. Cuando se enseña a escribir es necesario que se considere lo escrito como el fruto de un proceso largo y complejo que está constituido por múltiples operaciones que el estudiante debe realizar.
2. El aprendizaje de la composición se compone de tres fases: fluidez, coherencia y corrección. El maestro debe poner atención de que el niño realice estas fases.
3. Deben de usar muchos tipos de escritos. Sobre todo que pertenezcan a su mundo y que le agraden.
4. Se deben de usar muchos destinatarios, para poder intercambiar sus escritos y encontrarle funcionalidad.
5. Se debe de escribir frecuentemente, ya que de esta manera se aprende a componer, escribiendo frecuentemente.
6. Deben usar temas y contextos reales; se recomienda que lo hagan tomando como punto de partida su experiencia.
7. Se deben usar modelos de escrito, se deben de adecuar de acuerdo a su capacidad.
8. Es poco útil el estudio sistemático de la gramática; una enseñanza de la gramática poca utilidad para el desarrollo de la capacidad de escribir de los estudiantes cuando ésta se separa de la actividad correcta de escribir.
9. Es necesario hacer varias versiones de un escrito.
10. Es necesario equilibrar las correcciones y los elogios".⁸

⁸ PRONALES. *Op. cit.* pp. 165-167.

CAPÍTULO III

USOS Y FUNCIONES DEL LENGUAJE TOTAL

Esta rápida revisión de la evolución del uso y función del lenguaje, nos permite observar que el hombre, ha evolucionado de acuerdo a sus necesidades y al tiempo histórico que le va marcando los aspectos de la vida social ya sea político, económico, cultural, etc., en donde el lenguaje se convierte en la principal necesidad y arma de su evolución intelectual.

En la bibliografía consultada para comprender esta evolución nos damos cuenta que el maestro tiene varios retos que enfrentar, varios retos en su práctica docente. El primero será lograr entender la utilidad del lenguaje verbal, en el cual influye el contexto social y escolar de manera determinante, para que el niño logre un desarrollo adecuado de sus diferentes estructuras mentales, que posteriormente ayudará al niño para que logre un aprendizaje adecuado y sin dificultad del lenguaje escrito, en una enseñanza formal.

Un segundo reto será que el maestro vea a la escritura como un sistema independiente del código oral, y de este modo prepare al alumno para la adquisición y uso adecuado del sistema de escritura.

Otro reto es el concerniente con los aspectos didácticos, con el qué y cómo se logrará que el niño aprenda y use adecuadamente el lenguaje y sobre todo la comprensión de la lectura y una expresión escrita en donde plasme lo que piensa.

3.1 USO DEL LENGUAJE VERBAL

Entre las características que distinguen al ser humano está la de la comunicación realizada a través del lenguaje. Esta es una facultad natural del

hombre que han creado diferentes tipos de lenguajes, entre los cuales están: el lenguaje oral o utilitario, el lenguaje escrito que son los que se abordarán y que se tratará de ver la mejor manera de aplicarlo a la vida diaria del niño.

El lenguaje utilitario resulta de una drástica restricción de las posibilidades de realización lingüística. Y esto es así por las condiciones en que se materializa. El hablante debe sujetarse al contexto, a la situación, al ruido, a las limitaciones de la memoria, a las condiciones del interlocutor (sobre todo culturales).

De acuerdo con la teoría psicogenética, el niño es un ser activo, que estructura el mundo que lo rodea a partir de una interacción permanente con él, actúa sobre los objetos (físicos y sociales) y busca comprender las relaciones entre ellos elaborando hipótesis, poniéndolas a prueba, rechazándolas o aceptándolas en función de los resultados de sus acciones.

Al comunicarse y expresarse el ser humano se ha constatado que casi todo lo que se dice se ha pensado y, así mismo, que el lenguaje verbal se le considera como un producto de la vida social. Por lo que el lenguaje refleja, la necesidad y aspiración humana de realización.

Por lo que se establece que si el niño adquiere un dominio de la lengua como herramienta o instrumento de comunicación y expresión, logrará un desarrollo integral, mediante el ejercicio ordenado, constante y libre que sirvan como base para lograr una educación e instrucción de acuerdo a los tiempos actuales.

En una sociedad civil como en la escolar, existen diversas formas de comunicarnos, por lo tanto, se debe buscar el medio que lleve a que dicho proceso se realice de acuerdo a las necesidades del ser humano en sus distintas edades.

Considerando que el niño entra en comunicación con las personas circundantes a las 6-8 semanas de vida, quiere decir que posee una necesidad innata de comunicación, o puede ser que ya exista y requiere tiempo para que se manifieste definitivamente. Por la razón que sea, el ser humano se manifiesta como un ser social, por lo que los estímulos recibidos del contexto social y escolar son determinantes para que logre un desarrollo integral.

Sabemos que el aprendizaje tiene sentido cuando es significativo. Por lo que el profesor podrá aportar la corrección idiomática de sus alumnos cuando razone con ellos.

Es importante no perder de vista que el niño primero aprenda a comprender y usar la palabra hablada y, posteriormente a leer y expresar ideas a través de la palabra escrita, en el cual el niño debe poseer una madurez emocional que le permita no frustrarse en el esfuerzo realizado.

Considerando a la escritura como una reformulación del lenguaje hablado, es importante que el niño se encuentre rodeado de los estímulos favorables que le ayuden a realizar dicha reformulación.

3.2 LA ESCRITURA: SISTEMA INDEPENDIENTE DEL LENGUAJE ORAL

Si bien existe una relación entre la palabra habla y escrita es importante darse cuenta de que también existen diferencias fundamentales entre los dos sistemas. Existen diferencias de forma, de función y en el modo de representación. En primer lugar, encontramos diferencias físicas entre las formas de lenguaje hablado y escrito. El lenguaje hablado es efímero, ocurre en un tiempo concreto y precisa oídos que lo escuchen. En cambio el

lenguaje escrito es más duradero, se presenta en espacio en lugar del tiempo y se requiere de ojos para leer, es permanente, espacial y visual.

Estas diferencias en la forma entre el lenguaje hablado y escrito producen diferencias en la función. El lenguaje hablado se utiliza en la conversación cara a cara y generalmente es más coloquial en la forma y estilo. Las diferencias funcionales se refieren a diferencias situacionales respecto a cuándo y dónde es apropiado utilizar el lenguaje oral o el escrito. La elaboración de una idea en el lenguaje hablado es mucho más diverso y volátil que el lenguaje escrito y las palabras y las construcciones gramaticales nuevas normalmente tienen su origen en el primero, otra importante diferencia entre el lenguaje hablado y escrito radica en la forma en que se relacionan las ideas.

Como lo señaló Olson en 1985 al describir dos de las principales funciones del lenguaje escrito, precisó diferencias adicionales entre la escritura y el habla. Esas funciones son la social y la intelectual. Las funciones sociales de la alfabetización tienen que ver con la influencia que el lenguaje escrito ha tenido sobre el desarrollo de la sociedad desde el punto de vista histórico. El lenguaje hablado está sujeto a más variabilidad que el escrito, dado que incluye aspectos como el dialecto, acentos. En una región hablan de una manera y en otra lo hacen de manera diferente, pero utilizan la misma escritura. Por su propia naturaleza el lenguaje escrito exige que se cumplan ciertas convenciones, dado que se convierte en permanente y accesible a un público muy amplio.

Las convenciones del lenguaje escrito se difunden ampliamente y alcanzan prestigio y autoridad. Esas convenciones se enseñan a los niños y de ese modo se perpetúan. Por tener permitido el acceso a las mismas convenciones

escritas, los individuos pueden alcanzar la entrada del mundo de los libros y de las actividades de escritura, lo cual amplía su conocimiento, con la consiguiente ampliación del mundo social.

3.3 MEDIOS DIDÁCTICOS PARA LA COMPRENSIÓN DE LA LECTURA Y PRODUCCIÓN DE TEXTOS

Una vez consolidada la lectura, se convierte en un recurso de aprendizaje. Los niños se dejan influir por los dibujos, la necesidad de obtener información; sin embargo para que los niños lleguen a la lectura con sentido crítico se les debe ayudar a reflexionar sobre lo que leen y hacer comparaciones. Tal sentido crítico sólo podrá desarrollarse mediante el dialogo y la lectura, de tal forma que la capacidad para reflexionar y preguntar sea estimulada y apoyada, y con el tiempo llegue a ser una base esencial para la lectura por placer.

Leer para buscar información requieren actitudes inquisitivas y estar conscientes de lo que se necesita tal conocimiento concreto. Los niños necesitan leer para buscar información relacionada o referente a la materia desarrollada en la escuela

La lectura crítica no es una destreza que los niños puedan desarrollar por sí mismos, ni se puede desarrollar si el profesor se centra tan solo en la mecánica de la lectura. Si los niños tienen que saber leer de forma crítica, reflexiva, el profesor debe de guiarlos de manera intencional hacia estas habilidades. El docente necesitará utilizar el diálogo para estimular la reflexión, y para ayudar a los niños a reconocer lo que esto encierra cuando se utiliza con estos fines.

El lenguaje hablado es un código ya establecido que el niño aprende de oído e imita, la lectura ofrece otros conocimientos de las palabras por medio de los símbolos y signos que favorece el desarrollo de sus ideas abstractas y de su mundo.

El escribir es muy diferente, el niño debe de dominar un nuevo sistema de representación del lenguaje y de adquirir el control físico de diferentes instrumentos para escribir. Pero la escritura se desarrolla a partir de dialogar, discutir, se empieza por anotar comentarios, observaciones, los cuales el niño debe de volver a formularlos para adecuarlos a las reglas del lenguaje escrito. En la medida que el niño crece y empieza a utilizar la escritura con diferentes fines será cuando se de cuenta sobre los diferentes propósitos de la lectura y encontrará que existen distintas formas de realizarla.

3.3.1 LECTURA EN VOZ ALTA

Pocas cosas son tan importantes para un maestro que formar a sus alumnos como lectores. Pero esta tarea tiene sus dificultades y es necesario reconocer que no se puede llevar a cabo de un día para otro.

Se quiere un lector que entienda lo que lee y que disfrute de la lectura y de los libros. El lector que pretendemos formar no es aquel que identifica cómo se escribe una palabra, no aquel que conoce de memoria algunas reglas gramaticales. También no nos interesa formar lectores rápidos. Leer rápido no garantiza la comprensión de lo que se lee ni favorece el gusto por la lectura.

Leer es un verbo, una actividad. Leer es ante todo, un conjunto de acciones - principalmente cognitivas- que tiene que desarrollar.

Queremos formar lectores que pasen de los signos escritos al sentido de las palabras. Lectores que doten de significado lo que leen. Lectores que asuman un papel activo ante las palabras y ante los libros. Lectores que se metan en el texto para dialogar con él, para oír otras voces y tener nuevas experiencias. Si el alumno no logra esto no logrará nuevos aprendizajes.

Para lograr lo anterior la lectura en voz alta es un recurso didáctico aplicable al grupo escolar, ya que los niños comprenden cuando escuchan y luego de escuchar expresan su propio punto de vista. Los alumnos interactúan y aprenden escuchando y hablando. Por eso los niños pueden iniciar su formación de lectores escuchando textos.

La lectura en voz alta es una excelente manera de que los niños interactúen con los textos, se metan en ellos y para lograr lo anterior se sugiere lo siguientes:

1. La lectura en voz alta la tiene que hacer el maestro, el maestro debe darle expresión a la voz para que se viva el sentido del texto. Ajustar el ritmo a la acción del texto. Sigue el sentido que marcan los signos de puntuación y sobre todo leer sin prisas.
2. La lectura debe ser todos los días y establecer un horario fijo.
3. El texto seleccionado deberá ser de interés para los niños. Es importante que antes se sondee el gusto, antipatías. No empezar a leer un libro sin antes conocerlo.
4. No presionar a los niños que estén quietos y callados. A los niños inquietos se les pone a dibujar para que estén ocupados cuando se este leyendo. La actividad de escuchar se logra poco a poco.

5. Un ejercicio de utilidad es el siguiente: poco antes de llegar al final de la lectura se debe detener para organizar una discusión sobre los probables desenlaces de la historia y para que los alumnos propongan y analicen, con sus propios argumentos el posible final.

Es importante que el maestro aspire a que el alumno logre llegar a la comprensión lectora considerando a ésta como la construcción del significado que realiza el lector, y que de este modo constituye una nueva adquisición cognitiva. Logrando lo anterior podemos empezar a aspirar a la elaboración de texto.

3.3.2 ELEMENTOS PARA ORIENTAR LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS

Desde Sócrates, que utilizaba como método de enseñanza la mayéutica, sabemos que la pedagogía está íntimamente ligada al arte de hacer preguntas.

El maestro debe saber preguntar, pero también debe enseñar a los niños cómo preguntar, así como a acostumbrarlos a no quedarse con dudas y a indagar los temas que le interesen.

Saber preguntar es importantísimo. Saber enseñar a preguntar lo es todavía más.

Existen muchos tipos de preguntas y de funciones a las cuales éstas se sirven, éstas son un recurso en que los maestros nos podemos ayudar para que el niño aprenda a preguntar y logre avanzar en los distintos niveles de pensamiento:

1. Preguntas que implican conocimiento.

En este nivel se requiere que la persona que conteste la pregunta conozca un dato preciso.

2. Preguntas que impliquen comprensión.

En este nivel el estudiante no sólo posee la información, si no que la utiliza.

3. Preguntas de aplicación.

Estas preguntas se plantean para encontrar la solución a un problema.

4. Preguntas de análisis.

Para resolver las preguntas de análisis se necesita usar el pensamiento crítico.

5. Preguntas de síntesis.

En estas preguntas requieren de la activación o utilización del pensamiento formal. Sus capacidades requieren también de la capacidad creativa y de un pensamiento original.

6. Preguntas de nivel de evaluación.

Para lograr un buen nivel de evaluación es necesario ejercitarse y estar conscientes de qué tipo de preguntas hacemos normalmente, cómo iniciamos a los niños en el arte de preguntar y cómo utilizamos las preguntas para que ellos elaboren sus trabajos.

La aplicación mas utilizada de la interrogación es la entrevista o el reportaje. Además, es una actividad que gusta mucho a los niños y que permite guiarlos para mejorar el nivel de sus preguntas, y posteriormente la elaboración de sus artículos escritos.

3.3.3 EJERCICIOS PARA PROMOVER EL DESARROLLO DEL ESCRITOR

Antiguamente todos los maestros sabían redactar; les gustaba redactar, y así transmitían a sus alumnos el gusto por la escritura. Más aún, entonces existía el gusto por dominar el idioma por lograr una expresión clara, agradable y amena, y por alcanzar el placer recreativo que proporciona la utilización del lenguaje.

A medida que ha pasado el tiempo, la necesidad imperiosa de comunicarse por escrito ha disminuido, ya que los medios de comunicación suplen esa necesidad. El teléfono, la radio, la televisión han facilitado la comunicación oral. Por lo tanto, ha menguado la costumbre de escribir cartas y recados, entre otros tipos de texto.

Por lo que vemos que es necesario comenzar, cualquiera que sea la edad o el grado en que esté el niño, enseñarle a pensar a organizar su pensamiento y a expresarlo correctamente.

Con este fin, se presentan algunas actividades mediante las cuales se puede lograr este propósito.

1. Lluvia de ideas.
2. Enriquecer frases u oraciones.
3. Combinación de dos o más párrafos y redacción sobre un tema.
4. Tomar notas y escribir una composición a partir de ellas.
5. Cartas para los amigos.
6. Escribir cartas de agradecimiento.

7. Recados.
8. El diario personal.
9. Tablas o mapas para escribir descripciones.
10. Tabla de pasos a seguir para escribir una composición con un solo borrador.
11. Relación causa-efecto.
12. El ensayo.
13. Párrafo introductorio de un ensayo.
14. El cuerpo del ensayo: fundamentar las opiniones expuestas.
15. La conclusión de un ensayo.
16. Redacción de párrafos con cambio de enfoques: observación de un lugar desde diferentes posiciones.

El entorno social es de vital importancia en el desarrollo del niño por lo que si se encuentra en un ambiente alfabetizador adecuado, contribuirá de manera importante para que se logre adecuadamente dicho desarrollo.

El entorno familiar y social en lo general no provee dicho ambiente, por lo que toca a la escuela proporcionar tales condiciones, mediante la utilización de la biblioteca escolar, de los libros de rincón de lecturas, de la recopilación de los distintos materiales (periódicos, revistas, etc.) que los niños puedan conseguir y entiendan la utilidad de dichos materiales.

CONCLUSIONES

El proceso de comunicación se fundamenta en una enseñanza lingüística, en donde el lenguaje oral y escrito son esenciales para su buen uso. La escuela primaria es la institución oficial destinada para el aprendizaje del lenguaje, sin embargo, este aprendizaje es un proceso que los niños desarrollan a partir de su hogar, por que es aquí donde aprenden a comunicarse con los demás; su contexto le proporciona los medios con los cuales se ha de comunicar y resolver las necesidades que se le presenten. La sociedad a la que pertenece tiene características propias y que el niño manifiesta al comunicarse.

El niño es un sujeto activo, en las actividades lúdicas pone en práctica una serie de conocimientos que le permiten participar en las acciones destinadas a dichas actividades. La escuela primaria es la encargada de que los niños logren desarrollar el lenguaje que necesitan para convivir e integrarse a la sociedad a la que pertenecen, en donde se pretende que sea sencillo, coherente, significativo pero mediante un proceso en el cual el niño trasmita su creatividad y pensamiento hacia los demás y sea capaz de interpretar a sus semejantes, mediante el lenguaje oral y el lenguaje escrito.

La escuela primaria no ha podido desprenderse de la manera tradicional de trabajar, en donde lo primordial es el de que el niño aprenda a leer aunque no entienda lo leído, ya esto último llegara en la medida que avancen los niños en los grados escolares, el alumno tenía que aprender reglas gramaticales en donde lo importante era escribir correctamente, sin faltas de ortografía, en donde el llenado de planas era la manera de corregir los errores, en donde la lectura se basaba en leer de acuerdo con los signos de puntuación que forma al escrito más nunca tratar de entender lo que leían, el leer rápido era signo de

entendimiento de lo que lee el niño. El funcional comunicativo pretende (proceso que integra los planes y programas de educación actuales) que los niños sean capaces de relacionar el lenguaje aprendido en su hogar y su contexto social con lo aprendido en la escuela y expresen su pensamiento y que la imaginación sea la base para el desarrollo del lenguaje oral y escrito como elementos necesarios para el dominio y práctica de los contenidos, llegando a la competencia comunicativa en su uso.

La escuela primaria pone en práctica desarrollar el desarrollar el proceso de enseñanza de la lengua oral y escrita que el niño aprende de manera natural y espontáneamente bajo el influjo que los adultos ejercen sobre él. Se debe de entender que la enseñanza proporcionada por la escuela va orientada a mejorar las capacidades de uso comprensivo de los niños, que les permita la adquisición de las normas, destrezas y estrategias asociadas a la elaboración de textos escritos y a la interpretación de los mismos. En donde la tarea del maestro consiste en potenciar las capacidades lingüísticas y comunicativas del alumno.

La escuela primaria en base a la aplicación de los nuevos planes y programas de educación y a la iniciativa y las estrategias que los maestros ponen en práctica en la enseñanza a partir de las experiencias de los niños, logrará sujetos capaces de interpretar y elaborar textos, así como interpretar tanto mensajes como libros de las personas que lo rodean, en donde recibe los pensamientos y que pueda él transmitir los suyos.

El nuevo enfoque de los planes y programas de educación pretenden que el niño sea capaz de elaborar sus propios textos a partir de su imaginación, de sus experiencias y logre plasmar su pensamiento de manera clara. La escuela es la encargada de guiar y de orientar al niño a adquirir tales habilidades, para lo cual se propone una serie de estrategias en las cuales se involucran las

creatividades realizadas dentro y fuera de la escuela, en pocas palabras utilizará todos los medios que tenga a su alcance.

Por lo que se sugiere lo siguiente:

1. La lectura en voz alta es una forma de interactuar con los textos, que se introduzcan en ellos.
2. Lectura en silencio y comentada, con esta actividad se pretende que el niño logre comprender e interpretar el texto mediante la técnica de lluvias de ideas.
3. Experiencias con el diario de clase, esta actividad se puede realizar por equipos o por todo el grupo, para que los niños vean los pasos que hay que seguir y puedan no sólo la necesidad de escribir, sino también la necesidad de escribir para uno mismo. Llevar un diario de clase ayuda a desarrollar las nociones de tiempo, espacio y causalidad.
4. Intercambio de correspondencia: escribir cartas puede ser una actividad muy agradable y divertida si se rompe con la aparente dificultad que para algunas personas su elaboración. Pensando que si a los niños se les enseña la manera de hacerlo, podrá hacer uso de esta forma de comunicarse libremente. Sin las restricciones ocasionadas por el temor de no saber cómo ni de qué escribir.
5. Cambiar e intercambiar finales de cuentos.
6. Elaboración y corrección de sus propios textos.

Estas son algunas de las sugerencias que se pueden poner en practica los maestros y la comprensión y elaboración de textos, y en donde el profesor no debe perder de vista que el niño tiene experiencias propias que pueden enriquecer sus trabajos que realizará.

BIBLIOGRAFÍA

Alison, Garton. *Aprendizaje y proceso de alfabetización*, Ed. Paidós, Madrid, 1991.

Gómez, Palacios Margarita. *La comprensión lectora y la experiencia escrita*. Ed. Aique, Argentina, 1997.

Gómez, Palacios Margarita. *La producción de textos en la escuela*. SEP. México 1995.

Gómez, Palacios Margarita. *La lectura en la escuela*. SEP. México, 1995.

Gómez, Palacios Margarita. *El niño y sus primeros años en la escuela*. SEP. México, 1995.

Lomas, Carlos. *Ciencias del lenguaje, competencia comunicativa y enseñanza de la lengua*. Ed. Paidós. España, 1993.

SEP. *Planes y Programas de Educación Básica. Primaria*. Fernández editores, México, 1993.

PRONALES. *La lengua escrita en la educación primaria*. SEP. México, 1992.

Wadsworth, Barry J. *Teorías de Piaget del desarrollo cognoscitivo y afectivo*. Ed. Diana, México, 1991.

UPN. *Alternativas para el aprendizaje de la lengua en el aula. Antología*. UPN/SEP. México, 1994.